

We Lwowie, dnia 30. sierpnia 1912.

## **Aleg 1005**

# **Sprawozdanie**

Wydziału krajowego w przedmiocie galicyjskiej Kasy  
Oszczędności we Lwowie.

### **Wysoki Sejmie!**

W załatwieniu sprawozdania Komisji bankowej o sprawozdaniu Wydziału krajowego w przedmiocie galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie za rok 1910. tudzież w przedmiocie podwyższenia gwarancji kraju dla wkładek w galicyjskiej Kasie Oszczędności we Lwowie, powziął Wysoki Sejm na posiedzeniu z dnia 14. lutego 1912. następujące uchwały:

1) Sejm przyjmuje do wiadomości sprawozdanie Wydziału krajowego w przedmiocie galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie z 9. września 1911. L. 89.888/911.

2) Sejm udziela Zarządowi galic. Kasy Oszczędności absolutorium z rachunków tej Kasy za rok 1910.

3) Sejm, zmieniając uchwały z 27. lutego 1899., 18. listopada 1902., 7. listopada 1904., 15. października 1909. i 3. listopada 1910. postanawia: jak długo trwa gwarancja kraju, w artykule pierwszym powyższej uchwały z d. 27. lutego 1899. roku (Dz. u. kr. Nr. 35.) określona, nie może stan kapitałów wkładowych, w galicyjskiej Kasie Oszczędności we Lwowie ulokowanych, przewyższyć sumy 150,000,000 koron. Suma ta może być zmieniona tylko na podstawie uchwały Sejmu krajowego.

Uchwała Wysokiego Sejmu pod 3) uzyskała sankcję Najwyższem postanowieniem z dnia 14. maja 1912.

W myśl § 38. statutu galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie, przedkłada Wydział krajowy sporządzone przez Dyrekcyę i sprawdzone przez komisję rewizyjną rachunki tej Kasy za rok 1911.

Powyższe rachunki przyjęte przez Wydział Kasy uchwałą z dnia 30. kwietnia 1912. przyjęło także Walne Zgromadzenie Towarzystwa uchwałą z dnia 15. maja 1912., przyczem postanowiło upraszać Wysoki Sejm o przyznanie Zarządowi Kasy absolutorium ze wspomnianych rachunków.

Wydział krajowy wnosi:

**Wysoki Sejm raczy uchwalić:**

1) Sejm przyjmuje do wiadomości sprawozdanie Wydziału krajowego w przedmiocie galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie.

2) Sejm udziela Zarządowi galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie absolutorium z rachunków tej Kasy na rok 1911.

**Z Rady Wydziału krajowego Królestwa Galicyi i Lodomeryi  
z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.**

Marszałek krajowy:

*Adam Gołuchowski* w. r.

Sprawozdawca:

*Mieczysław Onyszkiewicz* w. r.

Członek Wydziału krajowego.

# ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

GAŁICYJSKIEJ

KASY OSZCZĘDNOŚCI

WE LWOWIE

• ZA ROK

1911.

a LXVIII. istnienia Zakładu.



# SPRAWOZDANIE WYDZIAŁU.

---



## Szanowne Zgromadzenie!

W myśl § 44. punkt 1. i § 51. punkt 6. statutu galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie Wydział Kasy przedkłada Szanownemu Zgromadzeniu sporządzone przez Dyrekcyę, a sprawdzone w myśl §. 58. statutu przez Komisję rewizyjną Wydziału rachunki galic. Kasy oszczędności we Lwowie za rok 1911. i uprasza:

Szanowne Zgromadzenie raczy uchwalić następujący wniosek do Wysokiego Sejmu:

Walne Zgromadzenie Członków Towarzystwa galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie, przyjmując do wiadomości rachunki galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie za rok 1911, wnosi: Wysoki Sejm raczy w myśl §. 38. statutu udzielić Zarządowi galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie absolutorium z rachunków za rok 1911.

We Lwowie, dnia 30. kwietnia 1912.

**Z Wydziału galic. Kasy oszczędności we Lwowie**

Przewodniczący:

***Stanisław Niezabitowski*** włr.





# SPRAWOZDANIE DYREKCJI.

---



## *Szanowny Wydziale !*

Przedkładamy Szanownemu Wydziałowi zamknięcie rachunków za rok 1911 a 68-y istnienia Galicyjskiej Kasy oszczędności.

Rok 1911 zaliczamy do lat niezwykle pomyślnych pod każdym względem gdyż wkładki wpływały bardzo obficie, co świadczy o zaufaniu do naszej instytucji, a nadwyżka obrotowa jest w roku 1911 bardzo pokaźna.

Galicyjska Kasa oszczędności opłacała w roku 1911 od wkładek na książeczki 4% od sta oraz podatek rentowy.

Stan wkładek z dniem 1. stycznia 1911.	98,353.721·48 K.
włożono w roku 1911 . . . . .	62,206.130·93 K.
odebrano „ „ . . . . .	52,428.281·38 „
	<u>włożono więcej: 9,777.849·55 „</u>
	108,131.571·03 K.

w odsetkach nieodebranych i do kapitału dopisanych . . . . .	3,957.706·13 K.
--	-----------------

Stan kapitału z dnia 31. grudnia 1911 . . . . .	112,089.277·16 K.
---	-------------------

W roku 1911 załatwiono ogółem 287.257 stron przy wkładkach i zwrotach, więcej o 22.084 stron jak w roku 1910.

Ogólny obrót rachunków wynosił 572,821.501·24 K.

Bank austro-węgierski pobierał w roku 1911 od reeskontu weksli 4<sup>o</sup>%, w dniu 22. września 1911 podwyższył stopę procentową na 5<sup>o</sup>%.

Stan pożyczek hipotecznych, komunalnych i reszt cen kupna za odsprzedane nieruchomości, który z końcem roku 1910 wynosił . . . . .	55,302.629·76 K.
podniósł się z końcem roku 1911 na . . . . .	65,906.533·13 „
	<u>a więc o 10,603.903·37 K.</u>

Na przyrost ten składają się taksamo, jak w roku 1910 prawie wyłącznie bo z sumą 9,908.155·93 K. pożyczki hipoteczne na realności miejskie przeważnie w samym Lwowie. Bardzo silnie rozwinięty ruch budowlany także i na prowincyi a niepomyślne w dalszym ciągu położenie na targu efektów sprawiły, że zapotrzebowaniu nadażyć nie było można.

Zaległe odsetki od tych lokacyi mimo tak znacznego ich wzrostu podniosły się w porównaniu z rokiem 1910 wszystkiego o 12.700·77 K. na 650.018·47 K. Stosunek zaległego kapitału korzystniejszym jest niż w roku 1911, bo z 0·46% spadł na 0·40%.

Z trzema i więcej ratami zalegało z końcem 1911 roku 12 pożyczek na dobra a 110 na realności, razem 122 z ogólnej liczby 2.375. Znaczna część tych zaległości wpłynęła już w ciągu pierwszych miesięcy 1912 r.

Z końcem r. 1910 pozostało 19 hipotek w egzekucyi; w ciągu roku 1911 przybyło 83 a ubyło przeważnie skutkiem dobrowolnego zaspokojenia 72, a więc pozostało z końcem r. 1911 w egzekucyi hipotek 30, a to dobra 1, realności 29.

W ciągu r. 1911 nabyła Kasa na licytacji jedną realność w Jarosławiu, obciążoną pożyczką 16.000 koron; po odrestaurowaniu ma nadzieję pozbyć ją nie-  
długo bez straty.

„Interesa w likwidacyi“ z końcem r. 1911 w kwocie 9,223.582·70 K.  
obniżyły się o nadwyżkę wpływów

(200.545·07 K. — 86.098·57 K.) . . . . .	114.446·50 „
z własnego obrotu na	9,109.136·20 K.

Z ogólnej nadwyżki obrotowej użyliśmy na dalszą re- dukcyę tej pozycyi . . . . .	409.136·20 K.
skutkiem czego pozycya ta spadła na . . . . .	8,700.000·00 „
a więc w porównaniu z rokiem 1910 o . . . . .	523.582·70 „

Zainteresowanie naszymi terenami zaczyna się w osta-  
tnich czasach nieco ożywiać. Nie zupełnie więc zdaje się być  
stracona nadzieja, że drogą dalszej stopniowej likwidacyi da-  
dzą się jeszcze poważniejsze kwoty odzyskać.

Rachunek zysków i strat wykazuje:

dochody . . . . .	5,751.007·74 K.
wydatki:	
procenta i prowizye . . . . .	4,543.091·02 K.
płace i koszta ogólne . . . . .	441.081·99 „
podatki . . . . .	87.756·14 „
koszta utrzymania gmachu . . . . .	9.346·20 „
okazuje się nadwyżka z obrotu . . . . .	669.732·39 K.

z której użyliśmy na pokrycie:

spadku kursów efektów . . . . .	220.221·60 K.
straty na wekslach . . . . .	22.955·30 „
reszty straty na stacyi elektrycznej . . . . .	4.252·47 „
straty na zaliczkach na płace urzędników . . . . .	280·00 „
10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> odpis nowej instalacyi elektrycznej . . . . .	3.446·79 „
amortyzacya dokupu ruchomości . . . . .	2.470·25 „
dotacya rezerwy na pokrycie dubiozów . . . . .	6.969·78 „
pozostałą kwotę . . . . .	409.136·20 K.

odpisujemy z interesów w likwidacyi.

W roku 1911 z kapitału wkładowego . . . . .	112,089.277·16 K.
część interesów w likwidacyi . . . . .	8,700.000 — K.
i gmach własny . . . . .	1,982.667·64 „
nie dały oprocentowania a, fruktyfikując resztę	10,682.667·64 „
	101,406.609·52 K.

uzyskaliśmy oprocentowanie dla wkładek .	4,153.664·91 K.
nadwyżkę obrotową . . . . .	669.732·39 „
razem	<u>4,823.397·30 K.</u>

czyli 4.756‰ kapitału w obrocie zwiększonego o dopisane w obu półroczach odsetki i po pokryciu wszystkich kosztów.

Fundusz obrotowy ulokowany w efektach wartości imiennej K. 16,379.600 (obiegowej K. 15,182.966·10) przyniósł tylko 4‰, nie przyczynił się zatem do osiągnięcia nadwyżki obrotowej.

Porównawcza tabela głównych lokacyi zestawiona na zasadzie regulaminu, który postanawia, by kwoty użyte na poszczególne lokacje obliczać w stosunku do kapitału wkładowego zmniejszonego o wartość gmachu, wykazuje z końcem roku 1911 następujące cyfry procentowe :

I. pożyczki hipoteczne i komunalne, ich procenty zaległe	60·50‰
II. weksle, pożyczki Towarzystw zarobkowych i gospodarczych, spółek oszczędności i pożyczek . . . . .	26·78‰
III. papiery wartościowe funduszu obrotowego łącznie z wartością kuponów bieżących . . . . .	13·89‰
IV. zaliczki na zastaw papierów wartościowych, lokacje w bankach i Kasach oszczędności . . . . .	1·56‰
V. Kasa i zaliczki różnych osób . . . . .	0·84‰
VI. Interesa w likwidacyi . . . . .	7·90‰

Szanownemu gronu cenzorów składamy za ich skuteczną pracę i łaskawy udział w ocenie eskontowanych weksli podziękowanie.

We Lwowie, dnia 12. kwietnia 1912.

**Dyrekcya galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie.**

*Dr. Edward Stroynowski* wlr.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski* wlr.

*Dr. Władysław Abraham* wlr.



A.

# FUNDUSZ OBROTOWY.

---

## Spis załączników

do zamknięcia rachunków funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1911.

1. Ruch kasy i ogólny obrót rachunków za rok 1911.
2. Wykaz efektów funduszu obrotowego.
3. Zestawienie ruchu za rok 1911. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1911.
4. Zamknięcie rachunku strat i zysków za rok 1911.
5. Bilans z dniem 31. grudnia 1911.





# Ruch kasy i ogólny obrót rachunków za rok 1911.

POBORY			WYSZCZEGÓLNIENIE		WYPŁATY	
kasowe i rachunkowe	kasowe				kasowe	kasowe i rachunkowe
419.224	73	419.224	73	Zapasy gotówki z dnia 1. stycznia 1911.	—	—
12.560	—	—	—	Czynsze z gmachu własnego	—	—
13.355	60	—	—	Dobra i realności nabyte	—	13.355
425.666	30	122.200	—	Efekta funduszu obrotowego	—	1,937.586
3.220	—	1.575	—	Eskontowane obce	1,625.905	20
8,380.260	34	—	—	Giro-obligo z weksli reeskontowanych	595	—
650.709	72	183.090	18	Interesa w likwidacji	22.520	84
15.606	62	11	—	Koszta utrzymania gmachu	68.259	21
547.682	32	10.436	39	Koszta utrzymania zakładu	15.781	67
11,164.575	04	—	—	Lombard efektów własnych w banku austriacko-węgierskim	494.235	69
743.377	39	743.377	39	Pożyczki hipoteczne na dobra	7,639.575	04
2,366.449	67	2,366.260	95	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie	1,602.500	—
27.066	87	27.066	87	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie	12,261.250	60
82.204	25	82.204	25	Pożyczki komunalne	—	—
40.450	—	40.450	—	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarczych	—	—
64.300	—	64.300	—	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek	12.000	—
11,313.994	54	4,802.088	25	Procenta pobrane i wypłacone	45.583	22
637.317	70	—	—	Procenta zaległe	—	—
791.306	43	—	—	Procenta pobrane na rok przyszły	—	—
4,748.213	03	—	—	Procenta wkładek oszczędności	195.958	78
391.124	85	364.405	74	Prowizye pobrane i wypłacone	3.843	70
192.619	16	190.401	16	Rachunki bieżące pokryte efektami	106.495	82
45,006.027	85	33,745.139	76	Rachunki bieżące z bankami (lokacje i długi)	18,683.214	88
12,991.320	28	12,624.835	33	Rachunki różne (dłużnicy i wierzyciele)	11,659.812	82
39.975	59	—	—	Rachunki przechodnie (stan czynny i bierny)	—	—
54.346	53	54.346	53	Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych.	—	—
6.969	78	—	—	Rezerwy specjalne	—	—
2.470	25	—	—	Ruchomości	—	—
101,132.394	84	55,841.413	53	Do przeniesienia	54,437.530	91
						108,986.588
						77

POBORY			Wyszczególnienie		WYPŁATY			
kasowe i rachunkowe	k a s o w e				k a s o w e	kasowe i rachunkowe		
101,132.394	84	55,841.413	53	. . . . . Z przeniesienia	54,437.530	91	108,986.588	77
88,957.305	99	78,404.601	04	Weksle w portfelu	88,461.375	88	94,540.062	98
8,461.184	84	—	—	Weksle w reeskoncie	—	—	8,380.260	34
298.863	49	238.622	79	Weksle w procesie	2 315	82	242.855	50
66,163.837	06	61,814.837	93	Wkładki oszczędności	52,428.281	38	52,428.281	38
15,197.825	56	9,955.671	15	Wkładki na rachunek bieżący	10,686.116	95	15,493.851	45
417.574	33	195.775	79	Wkładki w austriackich kasach oszczędności	160.000	—	287.234	40
318.055	—	315.205	—	Zaliczki na zastaw terminowy efektów	222.902	—	222.902	—
5,855.824	02	—	—	Zyski i straty za rok 1911.	2.600	—	5,855.824	02
—	—	—	—	Pozostałość gotówki z dniem 31. grudnia 1911.	365.004	29	365.004	29
286,802.865	13	206,766.127	23		206,766.127	23	286,802.865	13

Pobory kasowe w roku 1911. . . . . 206,346.902.50  
 Wpłaty kasowe w roku 1911. . . . . 206,401.122.94  
 Obrót kasowy w roku 1911. . . . . 412,748.025.44  
 Ogólny obrót rachunków w roku 1911. . . . . 572,821.501.24

# WYKAZ EFEKTÓW FUNDUSZU OBROTOWEGO.

## Wyszczególnienie efektów

Wyszczególnienie efektów	Pierwszy kupon płatny dnia	Wartość imienna wal. kor.	Wartość		Wartość kuponu bież. do 31/12.1911.			
			kor.	h.	po kursie %	obiegowa w walucie koronowej		
							kor.	h.
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriackie losy państwowe z r. 1860. (sztuki po fl. 500)	1/5. 1912.	12.000	—	19.560	—	100 95		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriackie losy państwowe z r. 1860. (sztuki po fl. 100)	15. 1912.	3.400	—	7.378	—	11.308 33		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriacka wspólna renta papierowa	15. 1912.	1,725.000	—	1,573.200	—	3.495 78		
4 <sup>2</sup> / <sub>0</sub> austriacka wspólna renta papierowa	12. 1912.	201.100	—	189.637	30	—		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriacka wspólna renta srebrna	17. 1912.	542.000	—	494.033	—	209 74		
4 <sup>2</sup> / <sub>0</sub> austriacka wspólna renta srebrna	14. 1912.	20.200	—	19.068	80	—		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriacka renta koronowa	13. 1912.	1,400.000	—	1,275.400	—	18.511 11		
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % austriacka renta inwestycyjna	12. 1912.	300.000	—	239.700	—	4.345 83		
3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> priorytety towarz. austr. kolei lokalnych z r. 1894.	17. 1912.	50.000	—	37.500	—	—		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje galicyjskiej pożyczki krajowej z r. 1893.	15. 1912.	683.500	—	635.655	—	4.480 72		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30 6. 1912.	412.200	—	405.398	70	—		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1896.	15. 1912.	1,062.000	—	941.463	—	6.962 —		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1900.	13. 1912.	161.000	—	145.544	—	2.128 78		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1911.	12. 1912.	250.000	—	230.000	—	4.138 89		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego	15. 1912.	2,342.800	—	2,161.233	—	15.358 35		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 56-letnie	30 6. 1912.	1,902.800	—	1,754.381	60	—		
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % listy zastawne banku krajowego	30 6. 1912.	366.000	—	361.791	—	—		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy zastawne banku krajowego	30 6. 1912.	700.000	—	644.000	—	—		
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obligacje komunalne banku krajowego III. emisji	14. 1912.	1,396.200	—	1,377.351	30	15.532 72		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje komunalne banku krajowego IV. emisji	14. 1912.	825.000	—	749.925	—	8.158 33		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje kolejowe banku krajowego	14. 1912.	1,170.000	—	1,063.530	—	11.570 —		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy zastawne banku austriacko-węgierskiego 50-letnie: opiewające na guldeny	14. 1912.	628.400	—	610.176	40	7.400 85		
opiewające na korony	14. 1912.	120.000	—	117.120	—	327 78		
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje centralnego banku czeskich kas oszczędności	15. 1912.	50.000	—	50.000	—	1.392 22		
akcje banku austriacko-węgierskiego (sztuk 40)	II. 1911.	56.000	—	79.920	—	—		
		16,379.600	—	15,182.966	10	115.422 38		
				115.422	38			
				15,298.388	48			

Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1911. efekta funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1911. przedstawiają wartość

Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1911. efektu funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1911. przedstawiają wartość

<sup>\*)</sup> za sztukę.





Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
		kor.	h.	kor. h.
X.	Z przeniesienia. sztuk 107	219.875	—	68,427.505 06
	W ciągu roku 1911. spłacono „ 21	64.300	—	
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. sztuk 86	.	.	155.575
	<b>Zaliczki na zastaw terminowy efektów:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. . stron 468	408.077	—	
	i podkład w efektach wartości imiennej 543 854.63			
	W ciągu roku 1911.: zaliczono dla „ 313	219.630	—	
	i przyjęto efekta war- tości imiennej . 441.512.17			
	łącznie . 985.366 80 stron 781	627.707	—	
	W ciągu roku 1911.: pobrano od „ 329	314.783	—	
XI.	i wydano efekta war- tości imiennej . 569.069.55			
	Stan z dniem 31. gru- dnia 1911. . stron 452	.	.	312.924 —
	i podkład w efektach wartości imiennej 416.297 25			
	<b>Rachunki bieżące pokryte efektami:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. . rach. 9	148.876	—	
	i podkład w efektach wartości imiennej 533.380.—			
	W ciągu roku 1911. zaliczono . . . . .	107.541	62	
	dopisano procentów . . . . .	6.208	54	
	i przyjęto efekta war- tości imiennej . 32 720 —			
	łącznie . 566.100.— rach. 9	262.626	16	
XII.	W ciągu roku 1911. pobrano na spłatę . . . . .	192.619	16	
	i wydano efekta warto- ści imiennej . 74.600.—			
	Stan z dniem 31. gru- dnia 1911. . rach. 9	70.007	—	
	w czym 7 stron winno zaś 2 strony mają do żądania . . . . .	.	.	70.097 —
	i podkład w efektach wartości imiennej 491.500.—	90	—	
	<b>Eskontowane obce:</b>			
	W ciągu roku 1911. eskontowano efekta wy- losowane i kupony w kwocie . . .	3.220	—	
	W tymże czasie zrealizowano . . .	3.220	—	
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . .	.	.	— —
	<b>Weksle:</b>			
XIII.	Stan z dnia 1. stycznia 1911. . sztuk 12.743	21,036.328	85	
	W ciągu roku 1911. eskontowano „ 53.199	89,837.493	80	
	Do przeniesienia. sztuk 65.942	110,873.822	65	68,966.101 06

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
	Z przeniesienia . sztuk 65.942	110,873.822	65	68,966.101 06
	W ciągu roku 1911. ubyło :			
	przez spłatę 46.938 75,693.138-90			
	przez ree-			
	skont . 5.296 8,380.260 34			
	przez prze-			
	niesienie na			
	rk. weksli			
	w procesie 160 181.337-57 „ 52.394	84.254.736	81	
	Stan z dniem 31. grudnia 1911.:			
	w portfelu . . . sztuk 13.548	26,619.085	84	
	w reeskoncie . . . „ 766	2,247.278	10	
	łącznie . sztuk 14.314			28,866.363 94
XIV.	<b>Efekta funduszu obrotowego:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. nom. 14,556.800	13,671 046	20	
	W ciągu roku 1911.:			
	zakupiono			
	nom. 2,020.000 1,923.655.—			
	zyskano na wyloso-			
	waniu . . . 6.166-50 „ 2,020 000	1,929.821	50	
	łącznie . nom 16,576.800	15,600 867	70	
	W ciągu roku 1911.:			
	zrealizowano wy-			
	losowane			
	nom. . 197.200 197.680—			
	stracono na zniżce			
	kursu d. 31/12.1911. 220.221-60 „ 197.200	417.901	60	
	Stan efektów z dniem 31. gru-			
	dnia 1911. . . nom. 16 379.600	15,182.966	10	
	Z doliczeniem wartości kuponów bieżących			
	do dnia 31. grudnia 1911. . .	115.422	38	
	wartość efektów wynosi łącznie, jak wykaz			
	szczegółowy strona 5. . .			15,298.388 48
XV.	<b>Lokacje w bankach:</b>			
	Stan z dniem 31. grudnia 1911.:			
	patrz pozycja XXVII. strona 12. . .			106 360 05
XVI.	<b>Wkładki w austriackich kasach oszczędności:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. . .	1,320.000	—	
	W ciągu roku 1911. ulokowano w kasach .	214.660	07	
	łącznie . . .	1,534.660	07	
	W tymże czasie podjęto z kas . . .	345.000	—	
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. . .			1,189.660 07
XVII.	<b>Procenta zaległe z dniem 31. grudnia 1911.:</b>			
	od pożyczek hipotecznych na dobra .	201.957	28	
	od pożyczek hip. na realności miejskie .	419.663	97	
	od pożyczek hip. na posiadłości wiejskie .	6.571	36	
	od reszt cen kupna dóbr i realności odsprzed.	16.079	56	
	od pożyczek komunalnych . . .	5.746	30	
	od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek	71	72	
	od zastawów . . .	1.398	50	
	Stan zaległości z dniem 31. grudnia 1911. .			651.488 69
	Do przeniesienia . . .			115,078.362 29

Pozycja bilansu		W walucie koronowej			
		kor.	h.	kor.	h.
XVIII.	Z przeniesienia			115,078.362	29
	<b>Weksle w procesie:</b>				
	Stan z dnia 1. stycznia 1911.	334.898	26		
	W ciągu roku 1911.:				
	oddano do zaskarżenia 160 weksli				
	na kwotę	181.337·57			
	wyłożono na kosztą kwotę	18.141·96			
	rachunkom uregulowanym do-				
	pisano tytułem procentów				
	kwotę	17.532·68	217.012	21	
	łącznie		551.910	47	
	W ciągu roku 1911.:				
otrzymano pokrycie w spłatach					
dłużników	242.445·70				
odpisano pretensye nieściągalne					
przez rachunek strat i zy-					
sków za rok 1911.	30.574·50	273 020	20		
Stan z dniem 31. grudnia 1911.		278.890	27		
Na to saldo składają się dłużnicy z kwotą				290.657 78	
zaś pozostałość na wekslach spłaconych, prze-					
znaczona na pokrycie kosztów procesow-					
ych i należitości rozmaitych, wynosi		11 767	51		
XIX.	<b>Interesa w likwidacji :</b>				
	Stan z dnia 1. stycznia 1911.	9,223.582	70		
	W ciągu roku 1911. zaliczono :				
	na należitości skarbowe od				
	zabezpieczenia pretensyj do				
	Stan. Szczepanowskiego. W.				
	Wolskiego & K. Odrzy-				
	wolskiego	12.300.—			
	na kosztą sprzedaży kopalń	3.640.96			
	na kosztą ruchu kopalń:				
	zarządowi kopalń				
	w Schodnicy	5.640 40			
	zarządowi kopalń w Ko-				
	smaczu	20.789—			
	na pokrycie rachunków				
	i należitości w kasie				
	naszej do zapłaty pre-				
	zentowanych	19.711·29			
	na wypłatę procentów				
	brutto	14.483·82			
	na podatki	3.014·14			
	na kosztą adwokackie	241·97			
	na prolongatę kontrak-				
	tów dzierżawnych	2.888·16			
	na kosztą ekspertyzy				
	fachowej	576 60			
	na kosztą założenia ksiąg				
naftowych	539.26				
na utrzymanie biura					
we Lwowie	2.272·97	70.157·61	86.098	57	
Do przeniesienia		9,309.681	27	115,369 020 07	



Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia . . . . .	9,309.681	27	115,369.020	07
W roku 1911. pobrano :				
na rachunek W. Wolskiego & K.				
Odrzywolskiego sprzedane				
udziały Twa magazynowego . . . . .	51.220	—		
na rachunek ruchu kopalń :				
należytość za ropę				
sprzedaną . . . . .	56.971	14		
czynsz dzierżawny . . . . .	6.000	—		
udział w produkcji				
kopalni odsprze-				
danej . . . . .	4.338	06		
zwrot kosztów tło-				
czenia i maga-				
zynowania ropy . . . . .	18.126	66		
należytości inne . . . . .	15.726	21	101.162	07
na rachunek likwidacyi i sprze-				
daży kopalń :				
za sprzedany inwen-				
tarz z kopalń w Bo-				
rysławiu . . . . .	8.000	—		
za sprzedany zbior-				
nik żelazny w				
Borysławiu . . . . .	39.875	—		
za sprzedany grunt				
w Kosmaczu . . . . .	288	—	48.163	—
	200.545	07		
Z pozostałości z dnia 31. grudnia 1911. . . . .	9,109.136	20		
odpisano z nadwyżki obrotowej roku 1911. . . . .	409.136	20		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	8,700.000	—
XX. Różni dłużnicy :				
gmina miasta Lwowa (za stację elektryczną)	46.000	—		
instalacje nowe w gmachu własnym . . . . .	27.574	28		
wadya licytacyjne . . . . .	16	—		
fundusz dyspozycyjny dyrekeyi . . . . .	9.043	50		
zaliczki na płace urzędników i woźnych . . . . .	22.352	34		
zaliczki do kasy podręcznej . . . . .	4	48		
protesty weksłowe . . . . .	311	35		
pobrania pocztowe . . . . .	2.282	31		
dodatkowe należytości skarbowe od pożyczek				
hipotecznych . . . . .	5.963	61		
kaucye weksłowe . . . . .	407	94		
rachunki różnych osób . . . . .	505.200	66		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	619.156	47
XXI. Ruchomości :				
Stan z dnia 1. stycznia 1911. . . . .	2.000	—		
W ciągu roku 1911. dokupiono ruchomości za	2.470	25		
łącznie . . . . .	4.470	25		
W zamknięciu rachunków za rok 1911. za-				
mortyzowano . . . . .	2.470	25		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	2.000	—
Do przeniesienia . . . . .	.	.	124,690.176	54



Pozycja bilansu		W walucie koronowej			
		kor.	h	kor	h.
	Z przeniesienia . . . . .			124,690.176	54
XXII.	<b>Rachunki przechodnie :</b>				
	zaległe z dniem 31. grudnia 1911. należności przypadające do zainkasowania w roku 1912 na rachunek roku 1911., a to:				
	procenta od wkładek w austrya- ckich kasach oszczędności za rok 1911. . . . . 41.095·47				
	procent od gminy miasta Lwowa za czas od 1 10. do 31 12. 1911. 460—				
	procent od zaliczki na płacę za czas od 8/10. 1910. do 31/12. 1911. 83·49				
	należności za przechowanie de- pozytów obcych . . . . . 470 50				
	zwrot na rachunek kosztów utrzymania Zakładu za rok 1911. należny. . . . . 3 —	42.112	46		
	wydatki na koszt utrzymania Zakładu za rok 1912., w roku 1911. naprzód zapła- cone . . . . . 972 24				
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .			43.084	70
	<b>Stan czynny bilansu z dniem 31. grudnia 1911.</b>			124,733.261	24
	<b>Stan bierny.</b>				
XXIII.	<b>Wkładki oszczędności :</b>				
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. książecz. 103.845	98,353	721 48		
	W ciągu roku 1911.:				
	przyjęto wkładki od 143.258 stron . . . . . 62,206.130 93				
	i wydano nowych książeczek . . . . . 34.664				
	dopisano do kapitału nieodebrane z dniem 30. czerwca i 31. grudnia 1911. procenta . . . . . 3.957.706 13				
	łącznie . . . . . 138.509	164,517.558	54		
	W tymże czasie:				
	zwrócono 143.999 stronom . . . . . 52,428.281 38				
	i ściągnięto z obiegu książeczek . . . . . 29.525				
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. książeczek . . . . . 108.984			112,089.277	16
	W ciągu roku 1911. załatwiono ogółem 287.257 stron.				
XXIV.	<b>Wkładki na rachunek bieżący:</b>				
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. . . . . 4,987.166 49				
	W ciągu roku 1911. pobrano 14.927.607·04				
	i dopisano procentów . . . . . 270.086·11	15,197.693	15		
	łącznie . . . . . 20 184.859 64				
	W tymże czasie wypłacono . . . . . 15,493.719 04				
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .			4,691.140	60
	<b>Do przeniesienia . . . . .</b>			116,780.417	76

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
			116,780 417	76
XXV.	<b>Z przeniesienia</b>			
	<b>Giro-obligo z weksli reeskontowanych</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911.	sztuk 579	2,328.202	60
	W ciągu roku 1911 reeskontowano	" 5.296	8,380.260	34
	łącznie	sztuk 5.875	10,708 462	94
	Do dnia 31. grudnia 1911. wykupiono	" 5 109	8,461.184	84
	Z dniem 31. grudnia 1911. pozostało w reeskoncie	sztuk 766		
			2,247.278	10
XXVI.	<b>Lombard efektów własnych :</b>			
	W ciągu roku 1911. na lombard efektów własnych pobrano		11.140.000	—
	W tymże czasie spłacono		7.615.000	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1911.		3,525.000	—
XXVII	<b>Długi w bankach :</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. na dobro banków		420.477	96
	W ciągu roku 1911. podjęto z banków	44,994.413 80		
	i od długów w bankach zapłacono odsetki w kwocie	11.614·05	45,006.027	85
	łącznie		45,426.505	81
	W tymże czasie ulokowano w bankach	45,278.096·04		
	i w procentach od lokacyi otrzymano	7.713 93	45,285 809	97
	Z dniem 31. grudnia 1911 saldo na dobro banków wynosi		140.695	84
	W tem saldzie mieści się dług banków w kwocie		106.360	05
	zaś banki mają do żądania kwotę			
			247.055	89
XXVIII.	<b>Rezerwa specjalna:</b>			
	na pokrycie dubiosów:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911.		189.459	66
	W zamknięciu rachunków za rok 1911. przekazano rezerwie nieużytą resztę nadwyżki obrotowej za rok 1911.		6.969	78
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. (na pokrycie dalszych strat na wekslach t. z. kaucyjnych i na interesach w likwidacyi)			
			196.429	44
XXIX.	<b>Różni wierzyciele :</b>			
	rachunki bieżące hipoteczne		249.401	82
	kaucye ogniowe		26.079	02
	kaucye hipoteczne		259.034	55
	fundusz na pokrycie dodatkowych należności skarbowych od pożyczek hipotecznych		11.477	72
	oświadczenia asekuracyjne		9.043	—
	zaliczki na oszacowanie hipotek		9.435	—
	Do przeniesienia		564.471	11
			122,996.181	19

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia . . . . .	564.471	11	122,996.181	19
należitości stemplowe od zastawów . . . . .	50	40		
wierzyciele z rków bieżących pokrytych efek- tami, jak pod pozycją XI. . . . .	90	—		
kaucye wekslowe . . . . .	120.041	69		
pozostałość na rachunku weksli w procesie spłaconych, jak pod pozycją XVIII. . . . .	11.767	51		
rachunki różnych osób . . . . .	209.377	32		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	905.798	03
<b>XXX. Rachunki przechodnie :</b>				
przypadające do uregulowania w roku 1912 wydatki za rok 1911.:				
na rachunek utrzymania Zakładu . . . . . 9.998·96				
na rachunek utrzymania gmachu . . . . . 636·24	10.635	20		
należitości za przechowanie depozytów obcych pobrane w roku 1911. na rachunek roku 1912. rezerwa na pokrycie zapadłych do dnia 31. grudnia 1911. procentów:	75	50		
od lombardu efektów własnych w banku austriacko-węgierskim . . . . . 13.623 19				
od rachunków bieżących hipo- tecznych . . . . . 9.078·52				
od kaucyj hipotecznych . . . . . 5.902·21				
od kaucyj wekslowych . . . . . 660·97	29.264	89		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	39.975	59
<b>XXXI. Procenta pobrane na rok 1912.:</b>				
od pożyczek hipotecznych na dobra . . . . .	101.773	20		
od pożyczek hipotecznych na realności miej- skie . . . . .	391.419	59		
od pożyczek hipotecznych na posiadłości wiejskie . . . . .	205	14		
od reszt cen kupna dóbr i realności odsprze- danych . . . . .	12.723	21		
od pożyczek komunalnych . . . . .	36.001	09		
od pożyczek towarzystw zarobkowych i go- spodarczych . . . . .	451	29		
od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek	1.683	17		
od zastawów . . . . .	1.354	81		
od weksli . . . . .	245.694	93		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	791.306	43
<b>Stan bierny bilansu z dniem 31. grudnia 1911.</b>	.	.	124,733.261	24

# Zamknięcie rachunku

za rok

W y d a t k i	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Procenta wypłacone i dopisane:</b>				
od wkładek oszczędności:				
wypłacone w ciągu roku 1911. . . . .	195.958	78		
skapitalizowane dnia 30. czerwca i 31. grudnia 1911. . . . .	3,957.706	13		
	4,153.664	91		
od wkładek na rachunek bieżący . . . . .	270.086	11		
od rachunków bieżących i kaucyj hipotecznych . . . . .	9.084	48		
od kaucyj wekslowych . . . . .	910	03		
od weksli reeskontowanych . . . . .	57.512	65		
od lombardu efektów własnych . . . . .	38.198	23		
od długów w bankach . . . . .	11.614	05		
od rachunków różnych . . . . .	1.679	34	4,542.749	80
<b>Prowizye wypłacone . . . . .</b>			341	22
<b>Koszta utrzymania zakładu:</b>				
płace stałe i dodatki funkcyjne . . . . .	203.649	99		
inne wydatki . . . . .	237.432	—	441.081	99
<b>Koszta utrzymania gmachu . . . . .</b>			9.346	20
<b>Podatki i należitości rządowe:</b>				
podatek rentowy . . . . .	63.552	65		
podatki za funkcyonaryuszów . . . . .	13 454	07		
należytość ekwiwalentowa od majątku nieru- chomego . . . . .	4.500	—		
podatki od gmachu własnego . . . . .	6.249	42	87 756	14
<b>Straty i odpisy:</b>				
strata na zaliczce na płacę urzędnika . . . . .	280	—		
reszta straty na stacyi elektrycznej . . . . .	4.252	47		
straty na wekslach za rok 1911.: zwrot części waluty weksla w roku 1909. spłaconego . . . . . 2.600— straty odpisane . . . . . 30.574 50	33.174	50		
za odliczeniem strat w roku 1911. odzy- skanych . . . . . 10.219.20	22.955	30		
strata na spadku kursu efektów funduszu obro- towego z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	220.221	60		
odpis na interesach w likwidacyi . . . . .	409 136	20		
amortyzacya dokupu ruchomości za rok 1911. . . . .	2 470	25		
10% amortyzacya instalacyj nowych w gmachu własnym . . . . .	3.446	79		
dotacya rezerwy dla dubiosów . . . . .	6.969	78	669.732	39
			5,751.007	74

Kasyer:

Wiktor Osiadacz.

Likwidator:

Leopold Wilimowski.

We Lwowie, dnia

Komisya rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pierożyński.

Karol Sklepiński.

Władysław Piwocki.





# Bilans

z dniem 31.

Pozycja bilansu	S t a n e z y n n y	Koron	h.
I.	Kasa . . . . .	365.004	29
II.	Gmach własny . . . . .	1,982.667	64
III.	Pożyczki hipoteczne na dobra . . . . .	14,326.665	71
IV.	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie . . . . .	47,290.261	24
V.	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie . . . . .	330.975	89
VI.	Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych . . . . .	1,322.749	41
VII.	Pożyczki komunalne . . . . .	2,635.880	88
VIII.	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarczych . . . . .	173.300	—
IX.	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek . . . . .	155.575	—
X.	Zaliczki na zastaw terminowy efektów . . . . .	312.924	—
XI.	Rachunki bieżące pokryte efektami . . . . .	70.097	—
XIII.	Weksle : . . . . .		
	w portfelu . . . . . 26,619.085.84		
	w reeskoncie . . . . . 2,247.278.10	28,866.363	94
XIV.	Efekta funduszu obrotowego . . . . .	15,298.388	48
XV.	Lokacje w bankach . . . . .	106.360	05
XVI.	Wkładki w austriackich kasach oszczędności . . . . .	1,189.660	07
XVII.	Procenta zaległe z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	651.488	69
XVIII.	Weksle w procesie . . . . .	290.657	78
XIX.	Interesa w likwidacyi . . . . .	8,700.000	—
XX.	Różni dłużnicy . . . . .	619.156	47
XXI.	Ruchomości . . . . .	2.000	—
XXII.	Rachunki przechodnie . . . . .	43.084	70
		124,733.261	24

We Lwowie, dnia

Kasyer:                      Likwidator:  
*Wiktor Osiadacz.*        *Leopold Wilimowski.*

## Komisya rewizyjna Wydziału:

*Eugeniusz Pierożyński.*                      *Karol Sklepiński.*  
*Władysław Piwocki.*

# Zakładu

grudnia 1911.

Pozycja bilansu	S t a n   b i e r n y	Koron	h.
XXIII.	Wkładki oszczędności . . . . .	112,089.277	16
XXIV.	Wkładki na rachunek bieżący . . . . .	4,691.140	60
XXV.	Giro-obligo z weksli reeskontowanych . . . . .	2,247.278	10
XXVI.	Lombard efektów własnych w banku austriacko-węgierskim . . . . .	3,525.000	—
XXVII.	Długi w bankach . . . . .	247.055	89
XXVIII.	Rezerwa specjalna : na pokrycie dubiosów . . . . .	196.429	44
XXIX.	Różni wierzyciele . . . . .	905.798	03
XXX.	Rachunki przechodnie . . . . .	39.975	59
XXXI.	Procenta pobrane na rok 1912. . . . .	791.306	43
		124,733.261	24

31. grudnia 1911.

Naczelny buchalter:  
*Karol Czauderna.*

## Dyrekcya Gal. Kasy Oszczędności:

*Dr. Edward Stroykowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*  
Dyrektor.

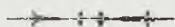
*Dr. Władysław Abraham,*  
Zastępca Dyrektora.





B.

# FUNDUSZ EMERYTURY.



## Spis załączników

do zamknięcia rachunków funduszu emerytury z dniem 31. grudnia 1911.

1. Wykaz efektów funduszu emerytury.
2. Zestawienie ruchu za rok 1911 w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1911.
3. Rachunek strat i zysków za rok 1911.
4. Bilans z dniem 31. grudnia 1911.



# Wykaz efektów funduszu emerytury.

## Wyszczególnienie efektów

Wyszczególnienie efektów									
	Pierwszy kupon płatny dnia	Wartość imienna	Wartość			po kursie %	Wartość kuponu bieżącego do 31/12. 1911.		
			wal. kor.	kor.	h.		obiegowa		
							w walucie koronowej		
							kor.	h.	h.
4% austriackie losy państwowe z roku 1860. po fl. 100.—.	1/5. 1912.	2.400	—	*) 434.00	5.208	—	15	73	
4% austriacka wspólna renta papierowa z roku 1868. . .	1 5. 1912.	14.000	—	91.20	12.768	—	91	78	
4% obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego . .	30/6. 1912	40.000	—	98.35	39.340	—	—	—	
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896. . .	1 5. 1912.	7.000	—	88.65	6.205	50	45	88	
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900. . .	1/3. 1912.	28.200	—	90.40	25.492	80	372	87	
4% listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego . . . . .	30/6. 1912.	437.000	—	92.20	402.914	—	—	—	
4% listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego . .	1/5. 1912.	200.200	—	92.25	184.684	50	1.312	42	
4% listy zastawne banku krajowego . . . . .	30/6. 1912.	285.000	—	92.00	262.200	—	—	—	
4 1/2% obligacye komunalne banku krajowego III. emisyi .	1/4. 1912.	45.000	—	98.65	44.392	50	500	62	
4% obligacye komunalne banku krajowego IV. emisyi . .	1/4. 1912.	30.000	—	90.90	27.270	—	296	67	
		1,088.800	—		1,010.475	30	2.635	97	
		.	.	.	2.635	97			
		.	.	.	1,013.111	27			
Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1911. efektu z dniem 31. grudnia 1911. przedstawiają wartość .									
*) za sztukę.									

Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1911. efekta z dniem 31. grudnia 1911. przedstawiają wartość .

\*) za sztukę.

# ZESTAWIENIE

ruchu za rok 1911. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu  
z dniem 31. grudnia 1911.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Stan czynny.</b>				
I. <b>Kasa</b> w rachunku bieżącym u Zakładu:				
Stan z dnia 1. stycznia 1911.	10.160	47		
W ciągu roku 1911. wpłynęło do kasy:				
od zakładu wpłaty, a to:				
statutowa dotacja funduszu . . . . . 15.559·03				
dwie trzecie części premii na- leżnej za ubezpieczenie perso- nalu prowizorycznego . . . . . 2.050.—				
od członków premie za ubezpie- czenie należne, a to:				
od dyrektorów, urzędników i woź- nych całkowite . . . . . 5.576·66				
od personalu prowizorycznego (praktykantów i oficjantów) jedna trzecia część . . . . . 1.025.—				
rezerwy premiowe otrzymane od zakładów pensyjnych obcych . . . . . 93·25				
za efekta wylosowane . . . . . 2.392.—				
za kupony od efektów . . . . . 43.837.—				
za procent od rachunku bieżącego . . . . . 697·03	71.229	97		
łącznie . . . . .	81.390	44		
W tymże czasie wypłacono:				
na pensye emerytów, wdów i sierót . . . . . 36.389 69				
na odprawy pośmiertne . . . . . 301.—				
na rezerwy premiowe przeniesione do zakładów pensyjnych obcych . . . . . 428·46				
na podatki i należności stemplowe . . . . . 440·82				
na procent od rachunku bieżącego . . . . . 3·74	37.563	71		
Pozostałość na rachunku bieżącym z dniem 31. grudnia 1911. . . . .			43.826	73
II. <b>Efekta funduszu emerytury:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1911. nom. 1,091.000	1.025.808	40		
W ciągu roku 1911.: zrealizowano wy- losowane nom. 2.200 2.392.—				
ze stratą . . . . . 618.—				
na spadku kursu dnia 31. grudnia 1911. stracono . 12.323·10 „ 2.200	15.333	10		
Stan z dniem 31. grudnia 1911. nom. 1,088.800	1,010.475	30		
Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do dnia 31. grudnia 1911. . . . .	2.635	97		
wartość efektów z dniem 31. grudnia 1911. wynosi łącznie, jak wykaz szczegółowy str. 21. . . . .			1,013 111	27
<b>Stan czynny bilansu z dniem 31. grudnia 1911.</b>			1,056.938	—

Pozycja bilansu		W walucie koronowej			
		kor.	h.	kor.	h.
	<b>Stan bierny.</b>				
III.	<b>Fundusz emerytury :</b>				
	Stan z dnia 1. stycznia 1911. . . . .	1,038.347	68		
	Przyrost, jak rachunek strat i zysków za rok 1911. str. 24. . . . .	18.262	22		
	Stan z dniem 31. grudnia 1911. . . . .	.	.	1,056,609	90
IV.	<b>Rachunek przechodni :</b>				
	należytość stemplowa za rok 1911. od fun- duszu należna . . . . .	.	.	328	10
	<b>Stan bierny bilansu z dniem 31. grudnia 1911. .</b>	.	.	1,056.938	—

Rachunek strat i zysków funduszu emerytury  
za rok 1911.

W Y D A T K I	Wal. koron.		D O C H O D Y		Wal. koron.	
	kor.	h.			kor.	h.
Pensye emerytów, wdów i sierót	36.389	69	Wpłaty Zakładu		17.609	03
Odprawy posmiertne	301	—	Wpłaty dyrektorów, urzędników i woznych		5.563	86
Rezerwy premiiowe przeniesione do zakładów pen- syjnych obcych	428	46	Wpłaty praktykantów i oficyantów		1.025	—
Podatki i należności stemplowe	452	88	Rezerwy premiiowe otrzymane od zakładów syjnych obcych	pen-	93	25
Strata na wpłatach członków	24	99	Procenta od rachunku bieżącego		693	29
Strata na efektach funduszu emerytury	12.941	10	Kupony od efektów		43.815	91
Przyrost funduszu za rok 1911.	18.262	22				
	68.800	34			68.800	34

Bilans funduszu emerytury  
z dniem 31. grudnia 1911.

Pozycja bilansu	S T A N C Z Y N N Y		Pozycja bilansu		S T A N B I E R N Y		Wal. koron.	
	kor.	h.	kor.	h.			kor.	h.
I. Kasa	43.826	73			Fundusz emerytury		1.056.609	90
II. Efekta funduszu emerytury	1.013.111	27			Rachunek przechodni		328	10
	1.056.938	—					1.056.938	—

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1911.

Kasyer: *Wiktor Osiadacz.* Likwidator: *Leopold Wilimowski.* Dyrekcyja galic. kasy oszczędności:  
*Eugeniusz Pierożyński.* Komisya rewizyjna Wydziału: *Dr. Edw. Stroynowski,* *Dr. Ferd. Kuwinkowski,*  
*Władysław Piwocki.* *Karol Sklepiański.* Dyrektor. *Dr. Władysław Abraham,*  
zastępca Dyrektora.

Naczelnny buchalter:  
*Karol Czaderna.*



C.

FUNDUSZE ODRĘBNE

i

DEPOZYTA OBCE.

---

Spis załączników.

1. Fundusze odrębne, zostające pod zarządem Zakładu.
2. Depozyta obce.
3. Wykaz depozytów obcych według kategorii efektów i rodzaju depozytu.





# FUNDUSZE ODRĘBNE,

zostające pod zarządem Zakładu.

Oznaczenie funduszu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>I. Fundacya imienia F. K. Laskowskiego na nagrody dla sług lwowskich:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1911. . . . .	19.862	62		
W ciągu roku 1911. przybyło:				
za kupony od efektów . . . . . 851.—				
za procent od lokacyi na rku bieżącym . . . . . 14'35	865	35		
łącznie . . . . .	20.727	97		
W tymże czasie:				
wydano na nagrody dla sług za rok 1911. 855.—				
i na plakatowanie obwieszczeń o pre- miowaniu sług . . . . . 7'50	862'50			
a na zniżce kursu efektów dnia 31. grudnia 1911. stracono . . . . .	259'60	1.122	10	
Stan fundacyi z dniem 31. grudnia 1911.:				
4 $\frac{1}{2}$ % listy hipoteczne galic. Banku hipo- tecznego z kuponami pr. $\frac{1}{5}$ . 1912. wart. im. kor. 600 po kursie 98'75% . . . . .	592'50			
4% listy hipoteczne galic. Banku hipotecz- nego z kuponami pr. $\frac{1}{5}$ . 1912 wartości im. kor. 20.600 po kursie 92'25% . . . . .	19.003'50			
gotówka na rku bieżącym u Zakładu . . . . .	9'87		19.605	87
<b>2. Fundacya stypendyjna dla dzieci urzędników i sług Za- kładu :</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1911. na 4% książeczkach wkładowych Zakładu Nr. 28856. i 100635. . . . .	20.930	05		
W ciągu roku 1911. przybyło z procentu od wkładki . . . . .	831	78		
łącznie . . . . .	21.761	83		
W tymże czasie wypłacono na stypendya . . . . .	600	—		
Stan fundacyi z dniem 31. grudnia 1911. na 4% książ- eczkach wkładowych Zakładu :				
Nr. 28856. . . . .	10.656'34			
Nr. 100635. . . . .	10.505'49		21.161	83
<b>Stan funduszków odrębnych z dniem 31. grudnia 1911.</b>			40.767	70

# DEPOZYTA OBCE.

Pozycja	Wartość imienna efektów :			
	ruch		stan	
I.	<b>Efekta przyjęte na zastaw :</b>			
	Stan z dniem 31. grudnia 1911., jak str. 7.			416.297 25
II.	<b>Podkład rachunków bieżących :</b>			
	Stan z dniem 31. grudnia 1911., jak str. 7.			491.500 —
III.	<b>Depozyta wolne :</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911.	2,207.895	—	
	W ciągu roku 1911. pobrano do depozytu	1,830.521	44	
	łącznie	4,038.416	44	
	W tymże czasie wydano z depozytu	1,637.902	73	
	Stan z dniem 31. grudnia 1911.			2,400.513 71
IV.	<b>Depozyta różne :</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1911.	1,935.689	50	
	W ciągu roku 1911. pobrano do depozytu	7,801.906	14	
	łącznie	9,737.595	64	
	W tymże czasie wydano z depozytu	3,866.257	24	
	Stan z dniem 31. grudnia 1911.			5,871.338 40
<b>Stan depozytów obcych z dniem 31. grudnia 1911.</b>				9,179 649 36

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1911.

Kasyer: *Wiktor Osiadacz.*      Likwidator: *Leopold Wilimowski.*

Naczelny buchalter: *Karol Czauderna.*

## Dyrekcya gal. Kasy Oszczędności:

*Dr. Edward Stroynowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Władysław Abraham,*  
Zastępca Dyrektora.

## Komisya rewizyjna Wydziału:

*Eugeniusz Pierożyński.*      *Karol Sklepiński.*  
*Władysław Piwocki.*

# WYKAZ DEPOZYTÓW OBCYCH

według kategorii efektów i rodzaju depozytu.

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta wolne	depozyta różne	
4% austriacka wspólna renta papierowa . . .	1/5. 1912.	300 —	. . .	5.200 —	60.600 —	66.100 —
4% austriacka wspólna renta srebrna . . .	1/1. 1912.	. . .	200	1.000 —	115.100 —	116 300 —
4-2% austriacka wspólna renta papierowa . . .	1/2. 1912.	200 —	. . .	9.600 —	200 —	10.000 —
4-2% austriacka wspólna renta srebrna . . .	1/4. 1912.	. . .	. . .	800 —	. . .	800 —
4% austriackie losy państwowe z roku 1860. . .	1/5. 1912.	3.200 —	600 —	. . .	. . .	3.800 —
austriackie losy państwowe z roku 1864. . .	. . .	1.200 —	. . .	200 —	100 —	1.500 —
4% austriacka renta koronowa . . .	1/3. 1912.	1.000 —	. . .	2.000 —	250 400 —	253 400 —
4% obligacye kolei Rudolfa z roku 1893. . .	1/1. 1912.	. . .	800 —	. . .	. . .	800 —
4% węgierska renta koronowa . . .	1/6. 1912.	1.500 —	. . .	600 —	. . .	2 100 —
3½% węgierska renta koronowa . . .	1/1. 1912.	1.300 —	. . .	. . .	. . .	1.300 —
węgierskie losy państwowe z roku 1870. . .	. . .	1.800 —	500 —	600 —	100 —	3.000 —
4% losy regulacyi Cisy z roku 1880. . .	1/4. 1912.	3.200 —	200 —	1.600 —	. . .	5.000 —
4% obligacye galicyjskiej pożyczki krajowej z ro- ku 1893. . .	1/5. 1912.	200 —	. . .	2.400 —	. . .	2.600 —
Do przeniesienia . . .	. . .	13.900 —	2.300 —	24.000 —	426.500 —	466 700 —

# Nazwa efektu

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta wolne	depozyta różne	
Z przeniesienia . . .	.	13.900	2.300	24.000	426.500	466.700
4% obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30/6. 1912.	.	2.000	5.800	400	8.200
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896. .	1/5. 1912	91.800	70.400	13.400	.	175.600
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900. .	1/3 1912	500	4.100	.	.	4.600
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego . . . . .	1/5. 1912.	600	24.200	40.000	70.200	135.000
4% listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego . . . . .	1/5. 1912.	4.200	8.000	121.000	222.000	355.200
4% listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 41-letnie . . . . .	30/6 1912.	.	8.000	200	.	8.200
4% listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 56-letnie . . . . .	30/6. 1912.	38.600	222.200	495.600	33.400	789.800
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % listy zastawne banku krajowego . . . . .	30 6. 1912.	.	7.200	14.700	46.300	68.200
4% listy zastawne banku krajowego . . . . .	30 6. 1912.	8 200	29.500	74 500	130.500	242.700
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obligacye komunalne banku krajowego III. emisji. . . . .	1 4. 1912.	20.000	1.400	1.400	.	22.800
4% obligacye komunalne banku krajowego IV. emisji	1 4. 1912.	.	11.000	21.800	42.000	74.800
4% obligacye kolejowe banku krajowego . . . . .	1 4. 1912.	.	7 200	.	100	7.300
Do przeniesienia . . . . .	.	177.800	397.500	812.400	971.400	2,359.100



# Nazwa efektu

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta wolne	depozyta różne	
Z przeniesienia . . .	.	177.800	—	812.400	—	2,359.100
3 1/2% listy zastawne węgierskiego instytutu kredytowego ziemskiego . . .	14. 1912.	.	.	4.000	.	4.000
3% losy ogólnego austriackiego zakładu kredytowego ziemskiego I. emisji . . .	16. 1912.	32 200	—	3.400	.	40.600
3% losy ogólnego austriackiego zakładu kredytowego ziemskiego II. emisji . . .	12. 1912.	49.400	—	2.200	1.200	63.000
5% losy regulacyi Dunaju z roku 1870. . .	11. 1912.	400	.	400	.	800
4% losy węgierskiego banku hipotecznego z r. 1884. .	16. 1912.	11.000	—	2.400	.	13.600
2% serbskie losy państwowe z roku 1881. . .	11. 1912.	.	.	900	100	1.000
węgierskie losy „Basilika“ z roku 1886. . .	.	.	.	90	20	110
austriackie losy kredytowe z roku 1858. . .	.	800	—	200	.	1.400
losy miasta Krakowa z roku 1872. . .	.	200	—	40	.	280
losy miasta Lublany z roku 1879. . .	.	160	.	.	80	240
losy austriackiego czerwonego krzyża z roku 1882. .	.	.	.	400	20	420
losy węgierskiego czerwonego krzyża z roku 1883. .	.	.	.	150	10	160
tureckie losy państwowe z roku 1870. . .	.	.	.	6.000	400	6.400
Do przeniesienia . . .	.	271.960	—	832.580	973.230	2,491.110



# WYKAZ

ruchu wkładek, zysków i stanu funduszków:  
rezerwowego i emerytury

od powstania Zakładu

po dzień 31. grudnia 1911. roku.



# ruchu wkładek, zysków i stanu

od powstania Zakładu po

R u c h w k ł a											
W k ł a d k i					Z w r ó c e n i a					Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwroceniami i po dopi- saniu prowizyi narosłej	
mon. konw.					mon. konw.						
stron	Zł.	kr.	dr.		stron	Zł.	kr.	dr.	stron		
W roku 1844	10.062	1,092.852	15	1	1.620	152.601	26	1	7.771	955.278	21 .
" " 1845	11.496	1,254.205	30	.	5.864	544.584	05	1	13.731	1,707.994	38 3
" " 1846	11.986	1,148.946	03	.	9.520	895.373	13	3	17.091	2,021.836	23 1
" " 1847	11.839	1,017.916	38	.	10.644	858.736	39	1	19.412	2,255.281	50 .
" " 1848	4.958	420.468	22	.	12.665	1,183.470	31	3	14.188	1,549.604	42 .
" " 1849	5.972	775.541	17	2	5.980	551.752	37	2	13.487	1,832.291	36 1
" " 1850	5.058	689.084	12	2	6.704	741.623	28	.	12.273	1,846.091	51 3
" " 1851	5.604	724.084	34	.	6.366	713.356	31	1	11.953	1,923.812	49 2
" " 1852	7.356	1,136.221	47	.	6.371	703.483	24	1	12.929	2,433.166	. .
" " 1853	8.231	1,429.076	50	.	7.167	940.560	39	3	13.900	3,021.945	40 1
" " 1854	7.060	1,104.421	01	.	9.186	1,390.058	42	.	12.518	2,840.836	40 3
" " 1855	7.427	1,395.558	43	.	7.543	1,101.586	40	1	12.791	3,246.873	04 .
" " 1856	7.265	1,061.516	06	2	8.222	1,291.589	32	2	12.490	3,130.138	17 .
" " 1857	8.058	1,033.513	52	.	7.255	1,047.486	45	2	13.076	3,234.489	18 3
" " 1858	8.664	979.303	07	3	7.190	1,009.115	59	3	14.013	3,325.201	01 1
Do przeniesienia .	121.032	15,263.468	19	02	112.297	13,125.380	17	.			
czyli w austr. wal . . .		16,026.641	74	.		13,781.649	30	.			



# KAZ

## funduszków: rezerwowego i emerytury

dzień 31. grudnia 1911.

d e k				W y k a z   z y s k ó w						Stan funduszków			
Prowizja przez wkładających uzyskana				Straty		Z y s k i				rezerwowego		emerytury	
skapitalizowana		wypłacona		funduszu rezerwowego				obrotowego		mon. konw.		mon. konw.	
mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.	
Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.
15.027	32 .	855	36 .	.	.	458	25 3	2.830	48 1	13.674	44 .		
43.094	53 .	3.734	13 3	.	.	551	.	9.553	02 1	23.922	25 1		
60.268	55 1	5.544	53 .	.	.	966	27 3	6.633	14 3	31.522	07 3		
74.265	28 .	6.319	27 2	.	.	1.273	29 2	11.670	45 3	44.466	23 .		
57.325	01 3	9.562	11 2	.	.	1.796	27 .	16.078	31 .	62.341	21 .		
58.898	14 1	3.674	06 .	.	.	2.518	35 1	4.462	10 .	68.322	06 1		
65.581	31 .	4.675	51 .	.	.	2.760	12 3	7.117	21 2	78.199	40 2		
66.992	55 .	4.780	58 .	.	.	3.159	15 2	6.717	21 3	87.076	17 3		
76.614	47 3	4.059	29 2	.	.	3.767	03 .	8.679	09 1	99.522	30 .		
100.263	30 .	5.808	05 .	.	.	4.187	47 .	16.266	31 3	109.976	48 3		
104.528	41 2	8.079	01 1	.	.	4.333	16 .	18.166	52 2	132.476	57 1		
112.064	20 2	6.884	47 2	14.300	44 2	.	.	10.578	36 3	128.754	49 2		
113.338	39 .	8.197	41 .	3.482	30 .	.	.	15.361	09 2	140.633	29 .		
118.323	55 1	6.417	01 2	.	.	4.457	47 2	16.706	39 1	161.797	55 3		
120.524	34 2	6.139	23 2	.	.	6.870	51 1	12.943	12 2	181.611	59 2		
1,187.112	58 3	84.732	40 .	1 7.78	14 2	37.100	38 1	163.765	26 3				
1,246.468	63 .	88.969	30 .	18.672	40 .	38.955	67 .	171.953	71 .	190.692	59 .		

Powstał w roku 1860.

(Ciąg)

R u c h w k ł a									
	W k ł a d k i			Z w r ó c e n i a			Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwróceniami i po do- pisanu prowizyi narosłej		
	wal. austr.			wal. austr.			wal. austr.		
	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.
Z przeniesienia	121.032	16,026.641	74	112.297	13,781.649	30	.	.	.
W roku 1859	7.992	987.339	50	7.969	1,164.611	95	14.190	3,437.058	73
" " 1860	8.991	1,159.301	98	7.885	1,055.347	59	15.284	3,672.835	01
" " 1861	8.492	931.673	57	8.681	1,203.193	54	15.606	3,532.409	36
" " 1862	8.752	1,018.777	54	9.184	1,182.619	86	15.705	3,496.834	85
" " 1863	7.850	780.714	10	8.393	1,042.541	70	15.191	3,360.739	24
" " 1864	8.352	825.809	24	8.029	1,016.178	56	15.194	3,292.705	65
" " 1865	7.111	545.066	49	8.932	1,050.634	38	14.038	2,898.895	73
" " 1866	10.496	1,348.005	79	9.314	1,168.208	85	14.801	3,216.425	66
" " 1867	14.745	1,826.213	15	9.736	1,192.401	06	17.916	4,023.550	15
" " 1868	13.798	1,630.026	87	11.890	1,408.179	21	19.359	4,435.684	82
" " 1869	16.035	2,196.056	15	12.270	1,624.708	66	21.722	5,230.285	12
" " 1870	17.638	2,283.201	40	16.952	2,282.174	30	22.868	5,478.627	86
" " 1871	20.719	2,831.039	59	19.115	2,383.131	88	24.463	6,200.115	43
" " 1872	22.181	2,877.938	27	21.460	2,821.081	73	25.495	6,551.062	29
" " 1873	22.897	3,291.711	75	22.925	3,208.314	23	25.885	6,937.945	11
" " 1874	27.554	3,884.572	28	22.454	3,318.084	41	28.445	7,841.120	44
" " 1875	29.054	4,612.705	37	25.057	3,823.148	63	30.651	9,018.306	92
" " 1876	28.921	5,176.495	90	29.376	5,148.521	52	31.185	9,457.521	05
" " 1877	28.145	4,380.405	27	28.519	4,326.987	20	32.097	9,958.015	75
" " 1878	29.924	4,721.115	90	28.770	4,480.746	90	33.284	10,677.273	.
" " 1879	31.034	4,066.762	29	28.552	3,792.507	84	35.363	11,474.927	33
" " 1880	28.093	2,229.725	55	26.466	2,451.878	23	36.377	11,804.417	24
" " 1881	27.614	3,193.956	02	26.586	3,077.889	72	37.278	12,396.418	43
" " 1882	30.961	4,767.383	11	29.629	4,169.220	58	38.980	13,487.801	40
" " 1883	30.885	4,481.798	51	33.955	4,932.936	89	38.974	13,539.957	01
" " 1884	35.372	5,880.902	20	38.695	5,800.712	12	40.629	14,135.761	78
" " 1885	36.942	5,715.256	72	39.389	5,642.114	38	42.354	14,744.971	89
" " 1886	39.214	6,493.447	54	41.008	5,688.051	98	44.731	16,135.396	56
" " 1887	40.027	7,267.282	46	41.577	7,133.569	90	46.290	16,874.447	83
" " 1888	41.764	8,059.701	29	42.905	6,754.388	07	49.086	18,837.432	96
" " 1889	45.339	7,986.053	99	46.724	7,367.520	99	52.351	20,188.872	24
Do przeniesienia	847.924	123,477.081	53	824.694	115,493.256	16			

dalszy)

d e k				Wykaz zysków								Stan funduszków			
Prowizja przez wkładających uzyskana				Straty		Z y s k i						rezerwowego		emerytury	
skapitalizowana		wypłacona		funduszu rezerwowego				obrotowego							
Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.
1,246.468	63	88.969	30	18.672	40	38.955	67	171.953	71						
122.870	11	8.043	27	3.790	11			14.070	52-5	199.973	00-5				
131.821	89	6.936	49	.	.	15.651	98-5	24.120	53	159.204	08			28.065	84
131.094	32	6.412	41	.	.	4.511	20	20.159	36	179.216	47			35.980	06
128.267	81	7.866	97	.	.	11.212	80	22.468	62-5	200.725	89-5			46.306	96
125.731	99	6.403	66	7.039	33-5			18.497	94	201.409	50			58.225	48
122.335	73	6.335	45	.	.	8.493	01	17.395	39-5	215.153	90-5			69.920	87
111.757	97	6.205	72	10.944	47-5			16.178	02	215.938	61			79.311	66
137.732	99	9.138	43	.	.	16.692	83	22.108	89	253.440	33			83.398	42
173.312	40	9.399	33	.	.	19.633	21	18.574	39	285.047	93			76.620	10
190.287	1	11.395	11	.	.	11.929	39	29.234	25	312.411	57			82.247	18
223.252	81	14.321	59	.	.	23.585	33-5	27.328	81	361.040	60-5			88.334	66
247.315	64	18.912	75	.	.	11.738	22-5	27.898	96	308.347	31			101.285	26
273.579	86	19.888	26	.	.	20.888	30	31.474	63-5	416.322	07			108.494	86
294.090	32	22.557	58	.	.	6.335	84	34.970	37	406.779	48			115.373	04
303.485	30	26.268	50	.	.	13.616	83	5.534	52	408.408	16			120.625	77
336.687	46	26.399	58	.	.	21.269	76	67.607	12	432.998	63			132.610	83
387.629	74	31.493	99	.	.	37.063	29	53.029	51-5	507.019	14			148.711	13
411.239	75	44.399	99	9.143	32			8.409	06	528.008	72			156.108	07
447.076	63	34.154	70	.	.	46.932	21	79.401	46	587.805	62			168.328	66
478.888	25	35.444	21	.	.	38.983	15	66.491		669.333	44			181.665	91
523.399	88	27.196	94	.	.	81.849	23	137.317	54	794.715	01			206.805	61
551.642	59	18.088	16	.	.	56.647	44	127.885	44	892.910	02			218.567	26
475.934	89	21.359	23	.	.	57.134	31	138.562	05	1,000.030	91			228.833	94
493.220	44	26.716	84	.	.	16.078	52	76.875	92	1,119.391	57			234.985	25
503.293	99	32.415	18	.	.	48.848	84	104.998	69	1,423.138	43			243.131	10
515.614	69	32.814	87	.	.	86.696	17	69.041	31	1,535.494	13			266.875	67
536.067	77	25.015	63	.	.	91.971	99	70.922	10	1,617.678	96			275.761	82
585.029	11	33.089	33	.	.	61.818	19	83.388	52	1,656.585	30			284.231	54
605.338	71	44.502	66	6.945	54			60.157	35	1,647.406	47			285.705	56
657.671	91	38.594	63	.	.	146.825	25	131.139	25	1,840.496	36			300.927	56
732.906	28	44.003	93	.	.	133.206	01	121.764	43	2,024.914	78			312.813	22
12,205.046	87	794.744	69	56.535	18	1,128.568	98-5	1,899.959	68-5						

Ruch wkła									
Wkładki			Zwrócenia			Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwróceniami i po dopisaniu prowizji narosłej			
wal. austr.			wal. austr.			wal. austr.			
stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.	
Z przeniesienia . . .	847.924	123,477.081	53	824.694	115,493.256	16	.	.	.
w roku 1890.	47.299	8,992.362	40	47.779	7,862.308	02	56.167	22,114.705	45
" " 1891.	48.871	8,738.568	47	50.777	8,355.093	19	59.206	23,358.637	53
" " 1892.	54.428	9,510.636	59	59.854	9,585.299	03	61.531	24,173.497	97
" " 1893.	61.276	10,551.460	33	62.090	10,008.532	59	65.356	25,658.149	36
" " 1894.	60.918	10,592.125	53	66.953	9,940.017	88	67.415	27,300.539	25
" " 1895.	64.170	11,447.473	31	72.049	11,694.436	71	69.510	28,081.738	61
" " 1896.	69.972	12,587.636	87	75.530	11,716.655	83	73.669	30,050.121	88
" " 1897.	73.976	13,452.663	67	81.872	12,650.056	26	76.675	32,021.248	45
" " 1898.	72.877	13,516.698	58	86.380	13,513.508	52	78.973	33,250.555	19
" " 1899.	68.863	18,290.015	41	87.725	21,196.195	92	73.789	31,446.338	84
		241,156.722	69		232,015,360	11			
w walucie koronowej		<b>koron</b>	<b>h.</b>		<b>koron</b>	<b>h.</b>		<b>koron</b>	<b>h.</b>
		482,313.445	38		464,030.720	22			
w roku 1900.	78.108	29,342.659	96	86.872	27,609.506	96	77.154	67,089.936	59
" " 1901.	88.265	32,354.893	52	96.555	33,036.260	61	81.755	68,932.458	41
" " 1902.	83.900	29,002.861	88	104.537	31,469.582	90	89.141	69,020.500	—
" " 1903.	90.789	34,115.024	77	101.620	30,710.278	21	92.940	75,104.394	77
" " 1904.	95.808	35,742.719	58	113.621	36,502.861	75	93.340	77,034.608	04
" " 1905.	102.738	37,267.176	71	114.536	37,396.254	29	93.952	79,563.055	65
" " 1906.	109.775	39,163.712	35	116.477	39,810.030	04	95.520	81,662.348	62
" " 1907.	111.796	40,631.589	74	128.730	43,938.832	23	93.703	81,206.225	14
" " 1908.	115.781	42,501.267	54	126.473	39,719.453	09	96.582	87,091.432	54
" " 1909.	123.396	49,668.240	48	132.284	47,189.161	72	99.446	92,866.267	30
" " 1910.	129.983	43,554.611	22	135.190	46,624.883	92	103.845	98,353.721	48
" " 1911.	143.258	62,206.130	93	143.999	52,428.281	38	108.984	112,089.277	16
	2,744.161	962,861.333	06	2,916.597	930,466.107	32			
Dodawszy do zwróceń wkładki . . . . .				2,744.161	962,869.333	06			
okazuje się 68-letni obrót . . . . .				5,660.758	1,893,335.440	38			
									Dodawszy obie okazuje się zysk wkła-



dalszy)

d e k				Wykaz zysków i strat								Stan funduszków			
Prowizya przez wkładających uzyskana				Straty		Zyski		Straty		Zyski		rezerwowego		emerytalny	
skapitalizowana		wypłacona		funduszu rezerwowego				funduszu obrotowego							
Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.
12,205.046	87	794.744	69	56.535	18	1,128.568	98-5	.	.	1,899.959	68-5	.	.	.	.
795.778	83	44.943	07	.	.	127.972	60	.	.	120.352	82	2,162.069	41	323.760	80
860.456	80	49.923	69	.	.	118.994	08	.	.	135.133	18	2,339.059	88	330.141	82
889.522	88	53.435	73	.	.	131.061	04	.	.	115.102	76	2,478.110	08	339.376	91
941.723	65	59.480	66	.	.	111.415	33	.	.	104.521	61	2,584.051	65	348.728	68
990.282	24	53.212	14	.	.	160.444	08	.	.	150.713	01	2,733.282	12	355.643	59
1,028.162	76	74.339	64	.	.	113.624	61	.	.	138.841	58	2,853.395	39	363.508	27
1,097.402	23	64.328	97	.	.	145.399	50	.	.	158.048	.	3,004.577	79	373.575	82
1,169.519	16	68.932	42	.	.	145.634	15	.	.	169.931	13	3,150.211	94	383.845	32
1,225.116	68	72.465	83	.	.	119.662	69	1,990.989	53	.	.	4,106.063	40	391.047	18
1,101.964	16	128.903	33	.	.	6.867	12-5	975.661	10-5	.	.	2,121.940	99	391.653	93
22,304.976	26	1,464.715	17	56.535	18	2,309.644	19	2,966.650	63-5	2,992.603	77-5				
koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.
44,609.952	52	2,929.430	34	113.070	36	4,619.288	38	5,933.301	27	5,985.207	55				
2,464.105	91	129.086	18	7.138	84	.	.	2,058.601	63	.	.	2,285.420	94	803.120	33
2,523.918	91	124.869	64	.	.	16.834	22	213.653	53	.	.	213.653	53	827.852	80
2,554.732	61	133.940	78	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	867.903	63
2,679.149	21	127.895	01	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	920.664	10
2,690.355	44	157.070	28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	944.668	60
2,657.525	19	135.246	89	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	968.522	84
2,740.610	66	153.504	01	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	989.844	53
2,851.119	01	189.318	69	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	983.901	79
3,103.392	95	163.219	55	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	977.325	14
3,295.756	—	189.471	80	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1,015.414	42
3,557.726	88	175.859	37	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1,038.347	68
3,957.706	13	195.958	78	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1,056.609	90
79,686.051	42	4,804.871	32	120.209	20	4,636.122	60	8,235.556	43	5,985.207	55				
prowizye	79,686 051 42							od tego straty	8,235.556	43					
dających	84,490 922 74							strata fundu-							
								szu obrotowego	2,250.348	88					
Doliczywszy dary i zwroty.						154.816	83								
a od kwoty łącznej						4,790.939	43								
odliczywszy straty						120.209	20								
okazuje się nadwyżka zysku						4,670.730	23								
Ze stratą funduszu obrot. zestawivszy zysk funduszu rezerwowego										4,670.730	23				
okazuje się nadwyżka zysków w ogóle										2,420.381	35				
Z tego użyto: na cele humanitarne i dobroczynne															
i na wyposażenie różnych funduszków										1,730.420	53				
na umorzenie pożyczki ciężącej na gmachu										689.960	82	2,420.381	35		
Zatem majątek własny Zakładu w funduszu rezerwowym z dniem															
31. grudnia 1911. wynosi, jak wyżej															





Zarząd i funkcyonaryusze

**Galiczyjskiej Kasy oszczędności**

we Lwowie.



# TOWARZYSTWO

## GALICYJSKIEJ KASY OSZCZĘDNOŚCI WE LWOWIE

---

### Członkowie wybrani przez Towarzystwo:

- |                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| *1. Dr. Władysław Abraham         | *37. Jan Lerski                  |
| 2. J. E. Dawid Abrahamowicz       | 38. J. O. Ks. Andrzej Lubomirski |
| 3. Julian Abrysowski              | 39. Jan Ludwig                   |
| *4. Dr. Ernest Adam               | 40. Dr. Emanuel Machek           |
| 5. Leopold Baczewski              | 41. Dr. Antoni Malecki           |
| 6. J. E. Stanisław hr. Badeni     | 42. Stanisław hr. Mycielski      |
| 7. Dr. Oswald Balzer              | 43. Józef Mysłowski              |
| *8. Aleksander Barwiński          | 44. Józef Neumann                |
| 9. Jakób Beiser                   | *45. Julian Niedźwiedzki         |
| 10. J. E. Dr. Leon Biliński       | *46. Stanisław Niezabitowski     |
| *11. Władysław Biliński           | 47. Ks. Ludwik Ollender          |
| 12. Leon Bratkowski               | *48. Dr. Józef Pająk             |
| *13. Stanisław Ciuchciński        | *49. Eugeniusz Pierożyński       |
| *14. Adolf Czerwiński             | 50. Dr. Tadeusz Pilat            |
| 15. J. E. Władysław Długosz       | *51. Władysław Piwocki           |
| 16. Dr. Stanisław Dobiecki        | *52. Stanisław Przyłuski         |
| 17. J. E. Dr. Władysław Dulęba    | 53. Dr. Bronisław Radziszewski   |
| *18. Edmund Duniewicz             | 54. Albin Rayski                 |
| 19. Stanisław Dydyński            | *55. Edmund Riedl                |
| *20. Dr. Jan Dylewski             | 56. Dr. Erazm Romanowski         |
| *21. Dr. Józef Ekielski           | *57. Andrzej Romaszkan           |
| 22. Dr. Karol Maryan Engel        | *58. Franciszek Rozwadowski      |
| *23. Dr. Stefan Fedak             | 59. Dr. Rudolf Różycki           |
| *24. Dr. Edward Festenburg        | 60. Jan Schulz                   |
| *25. Dr. Ludwik Finkel            | *61. Karol Sklepiński            |
| *26. Aleksander Getritz           | *62. Dr. Jan Skwarczyński        |
| 27. J. E. Dr. Stanisław Głabiński | 63. Gustaw Seyfarth              |
| *28. Władysław Gubrynowicz        | *64. Wacław Smakowski            |
| *29. Jan Ihnatowicz               | *65. Dr. Tadeusz Sołowij         |
| 30. Dr. Władysław Jahl            | 66. Leon Syroczyński             |
| *31. Dr. Edmund Kamieński         | 67. Albert Szkowron              |
| *32. Zygmunt Kędzierski           | *68. Stanisław Szlachetowski     |
| 33. Dr. Henryk Kolischer          | 69. Narcyz Ulmer                 |
| *34. I. E. Władysław Kraiński     | 70. Józef Wczelak                |
| 35. Kazimierz Laskowski           | 71. Ludwik Winiarz               |
| *36. Ks. Zygmunt Lenkiewicz       | *72. Kornell Winter              |

\*) Oznaczeni gwiazdką byli obecni na Walnem Zgromadzeniu dnia 15. maja 1912.

## WYDZIAŁ j. w.

**Przewodniczący:** Stanisław Niezabitowski.

**Zastępca Przewodniczącego:** Dr. Józef Pająk.

## CZŁONKOWIE:

*Dr. Władysław Abraham*

*Dr. Władysław Jahl*

*Eugeniusz Pierożyński*

*Władysław Piwocki*

*Edmund Riedl*

*Karol Sklepiński*

*Ludwik Winiarz*

## DYREKCJA:

### **Dyrektorowie:**

*Dr. Edward Stroynowski*

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski*

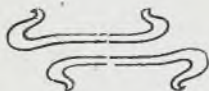
### **Zastępca Dyrektora:**

*Dr. Władysław Abraham j. w.*

**Komisarz rządowy:** Leopold Popiel, c. k. Radca Namiestnictwa.

**Zastępca komisarza rządowego:** Mieczysław Węclewski,  
c. k. Starosta.

**Syndyk:** Dr. Włodzimierz Mochnacki, Adwokat krajowy.



## Komitet cenzorów dla działu wekslowego:

---

1. Julian Abrysowski
2. Leopold Baczewski
3. Ferdynand Stanisław Bardasz
4. Jakób Beiser
5. Sylwester Berski
6. Władysław Biliński
7. Karol Buber
8. Michał Dydyński
9. Aleksander Getritz
10. Władysław Gubrynowicz
11. Dr. Marcin Horowitz
12. Jan Ihnatowicz
13. Maurycy Jonasz
14. Jerzy Klein
15. Leon Koffler
16. Jan Lerski
17. Jan Ludwig
18. Filip Nathansohn
19. Stanisław Platowski
20. Józef Rapaport
21. Dr. Jan Rucker
22. Gustaw Seyfarth
23. Jakób Stroh
24. Narcyz Ulmer
25. Józef Wczelak
26. Jakób Weinberg
27. Ludwik Winiarz
28. Maksymilian Winkler.

## URZĘDNIICY:

- I. Karol Czauderna, Naczelny Buchalter
- II. Wiktor Osiadacz, Kasyer
  - Leopold Wilimowski, Likwidator
  - Eugeniusz Grużewski, Starszy Rewident
  - Jan Kanty Pazirski, „ „
  - Zygmunt Szulakiewicz, „ „
  - Adam Bartkowski, Sekretarz
  - Franciszek Żmudziński, Starszy Rewident
  - Filibert Czaykowski, Referent hipoteczny
  - Walery Struszkiewicz, Starszy Rewident
  - Dr. Henryk Grabiński, „ „
- III. Piotr Tustanowski, Rewident
  - Wincenty Zieniewski, „
  - Emil Müller, „
  - Antoni Królikowski, „
- IV. Kazimierz Pełowski, Adjunkt I. klasy
  - Dr. Stefan Bobowski „ „ „
  - Emil Sarnicki, „ „ „
  - Kazimierz Świeżawski, „ „ „
  - Edward Kienzler „ „ „
  - Józef Piórkiewicz, „ „ „
  - Michał Przestrzelski, „ „ „
- V. Stanisław Czernicki, Adjunkt II. klasy
  - Antoni Liske, „ „ „
  - Józef Czarnecki, „ „ „
  - Witold Linhardt, „ „ „
- VI. Józef Jägerman, Asystent I. klasy
  - Jan Antoni 2 im. Prochenko „ „ „
  - Jan Kokurewicz, Asystent I. klasy
  - Władysław Cezar 2 im. Kozłowski, Asystent I. klasy
  - Bolesław Żołyński, Asystent I. klasy
- VII. Ignacy Puzdrowski, Asystent II. klasy
  - Maryan Władysław 2 im. Götz, Asystent II. klasy
  - Ludwik Lustig, „ „ „
  - Maryan Jan 2. im. Krechowiecki, Asystent II. Klasy
  - Józef Czaykowski, „ „ „
  - Józef Artur 2, im. Walz „ „ „
- VIII. Józef Turczański, „ III. „
  - Kazimierz Kremer, „ „ „
  - Jan Feliks 2. im. Szczepanik „ „ „

## PRAKTYKANCI:

Stefan Kaszyński  
 Franciszek Zaremba  
 Jan Julian 2 im. Treter  
 Bolesław Wiktor 2. im. Nycz  
 Władysław Miłski  
 Jan Kowalski  
 Władysław Knobloch  
 Stanisław Jurkiewicz  
 Adam Haleczko  
 Kazimierz Mikuliński



## SŁUŻBA:

Jan Czapla, Woźny I. klasy

Andrzej Hanusek, Woźny II. klasy

Józef Falkiewicz,     "     "     "

Jan Wilfart,             "     "     "

Elias Panczyj, Woźny III. klasy

Józef Komenda,     "     "     "

Józef Wąsowicz     "     "     "

Stanisław Kowalski     "     "     "

Józef Wolanin         "     "     "

Jan Wójcicki         "     "     "



